

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 44 (1966)

**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Vor zehn Jahren bauten wir die ersten Electrona Dural Batterien für stationäre Anlagen. Sie stehen heute noch in Betrieb.

Seitdem die ersten Electrona Dural Batterien serienmässig hergestellt werden, hat das Prinzip der Röhrenplatten Schule (um nicht zu sagen Revolution) gemacht und die althergebrachten GROSSOBERFLÄCHEN-Platten-Batterien praktisch vollständig verdrängt. Aber auch heute, wie damals vor zehn Jahren, sind Electrona Dural Batterien an der Spitze. Denn ihre Platten bestehen aus patentierten Doppelröhren,

die einem Prüfdruck von über 50 (fünfzig!) atü widerstehen. Darum gibt es bis heute kaum eine Röhrenbatterie, die länger als Electrona Dural lebt.

Verlangen Sie genaue Unterlagen und Erfahrungswerte aus der Praxis.

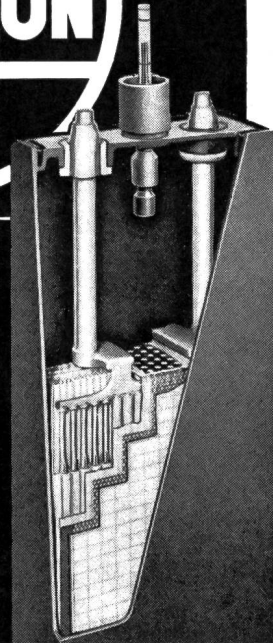
Electrona S.A.  
Accumulatorenfabrik  
2017 Boudry, Tel. 038 / 6 42 46



B+C



# PAM



Wir senden  
Ihnen gerne Prospekte  
und technische  
Unterlagen.

die stationäre  
Röhrchenplatten-Batterie

FÜR TELEFONZENTRALEN  
ELEKTRIZITÄTWERKE  
NOTBELEUCHTUNG  
FERNMELDE-SIGNAL- UND  
SICHERUNGSANLAGEN

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon  
8050 Zürich

Draht-  
und  
Kabel-  
Fabrik

Auszug  
aus unserem reich-  
haltigen Fabrika-  
tions-Programm.

Tdc

Tdca-T

Tdcv

Tdcva-T



Td

Kupferdraht-Isolierwerk AG Wildegg  
Tel. 064/8 42 36

Unsere Spezialabteilung erstellt: Blechgekapselte Sicherungskasten und Schränke, sowie:



Schalttafeln für

**Verteilanlagen**

**Unterwerke**

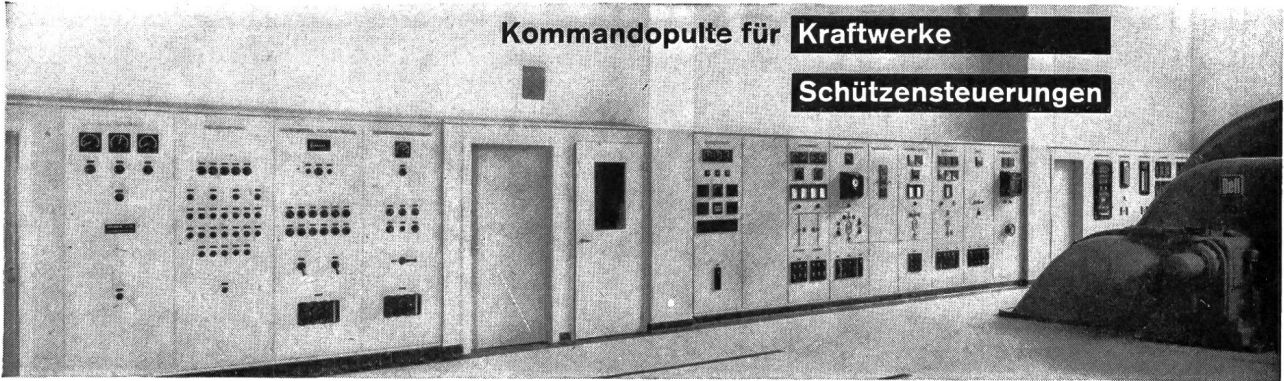
**Trafostationen**

**Rohrpostanlagen**

Kommandopulte für

**Kraftwerke**

**Schützensteuerungen**



Unterbreiten Sie Ihre Probleme unseren Spezialisten,  
welche Sie in allen Fragen gerne unverbindlich beraten.

**WEBER AG 6020 EMMENBRÜCKE (SCHWEIZ) TEL. (041) 5 22 44**

Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate

## Vermittlerstation zu Telephonanlagen

**Neue Ausführung mit Dreifarben-Leuchttaste modernster Konstruktion**

(+ Patent)



**Chr. Gfeller AG Bern-Bümpliz und Flamatt**

# Variant das neue Allround- Lagergestell von Scheer!

► Der VARIANT ist das Gestell der Zukunft.  
Der VARIANT ist Ihr Gestell.  
Warum?  
Weil er auch IHR Lagerproblem löst.

Der VARIANT stapelt Kisten und Fässer,  
lagert Paletten längs und quer,  
dient als Schubladen- und Tablargestell  
oder auch als Durchlaufregal.  
Er lässt sich bedienen mit  
Kran und Fahrtritt.  
Kurz: der VARIANT passt sich Ihnen  
in jeder Beziehung haargenau an:  
räumlich, organisatorisch. Und kostensparend.

Aber damit noch lange nicht genug!  
Alle Systemteile lassen sich schraubenlos  
denkbar leicht zusammensetzen,  
auseinandernehmen, neu aufstellen.  
Mit dem VARIANT bleiben Sie beweglich!

Man sagt, er sei das Gestell mit der schönsten Form.  
Doch ist die Form nicht nur sehr schön.  
Sie ist auch zweckmässig konzipiert,  
um hoher Beanspruchung und starker Belastung  
permanent standhalten zu können.

Möchten Sie über den VARIANT  
noch mehr erfahren?

Oder über die andern Scheer-Gestelle, wie

- das Scheer-Rohrsäulengestell
- die Scheer-Stangenlagergestelle für vertikale  
und horizontale Lagerung
- das Scheer-Profilsäulengestell
- das Scheer-Vollwandgestell?

Verlangen Sie ganz unverbindlich die Unterlagen.

## Scheer bietet mehr!



Ernst Scheer AG, 9102 Herisau  
Betriebseinrichtungen  
Stahlhochbau – Metallbau  
Telefon 071 512992



**5000  
Linienwähler B  
im  
ansprechenden  
Gehäuse**

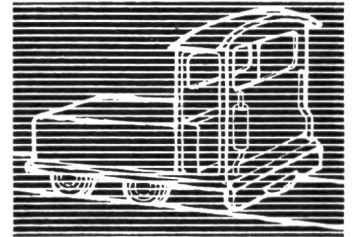
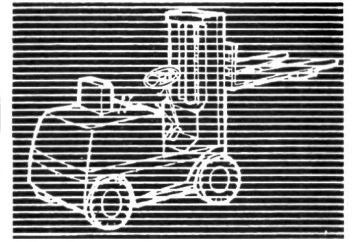
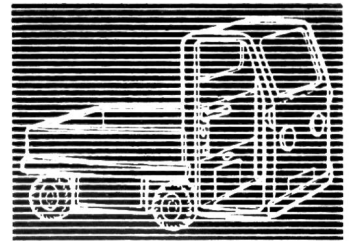
Seit Jahrzehnten fabriziert unsere Abteilung  
Telekommunikation für die PTT auch:  
Teilnehmer-Apparate aller Art  
Mikrophon- und Hörekapseln  
Transistorisierte Mikrophon-Kapseln  
Gleichrichter aller Art  
Prüfgeräte  
Transistorisierte Studioverstärker  
Meßgeräte für Hoch- und Tonfrequenz

*Zellweger*  
**USTER**

**Zellweger AG., Uster / Zürich**  
Apparate- und Maschinenfabriken Uster

**BATTERIES  
DE TRACTION  
AU PLOMB,**  
à plaques  
à grilles  
ou DYNAC  
à plaques  
positives  
tubulaires,  
pour chariots  
et élévateurs  
électriques,  
locomotives  
de mines, etc.

**BLEI-TRAKTIONS-  
BATTERIEN**  
mit Gitterplatten  
oder DYNAC  
mit positiven  
Röhrchenplatten,  
für Elektrokarren  
und Hubstapler,  
Grubenlokomotiven  
usw.

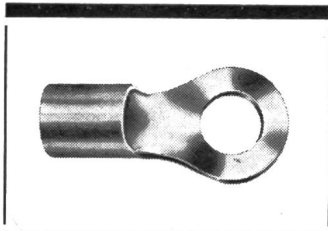


# LECLANCHÉ SA YVERDON

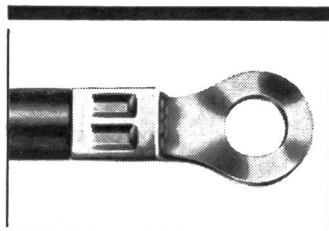
## AMP

### lötfreie Press-Kabelschuhe

sparen Arbeitszeit, steigern  
die Zuverlässigkeit, können  
von ungelerntem Personal  
montiert werden

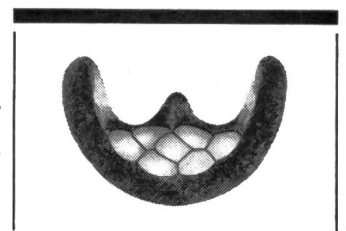


AMP-Kabelschuh (es gibt  
einige tausend versch. Typen)



aufgepresst mit  
AMP-Präzisionswerkzeug

Die AMP - Qualitätspressung  
ist das Resultat langjähriger  
Entwicklung. Sie widersteht  
Korrosion, Vibration und Tem-  
peraturschwankungen. Prä-  
zisions-Pressmatrizen garan-  
tieren dauernd kleinen Über-  
gangswiderstand und stets  
gleichbleibende Qualität.



Das Schnittbild zeigt die  
homogene AMP-Pressung

# AMP

Aufpressen der AMP-Press-  
kabelschuhe auf das Kabel  
mit Handzangen, hydraulischen,  
elektrohydraulischen,  
pneumatischen Werkzeugen.

Grosse Auswahl, Kabel-  
schuhe und Verbinder mit  
und ohne Isolation für Quer-  
schnitte von 0,1 bis 600 mm<sup>2</sup>  
ab Lager Zürich lieferbar.

Verlangen Sie Prospekte

## Egli, Fischer & Co. AG Zürich

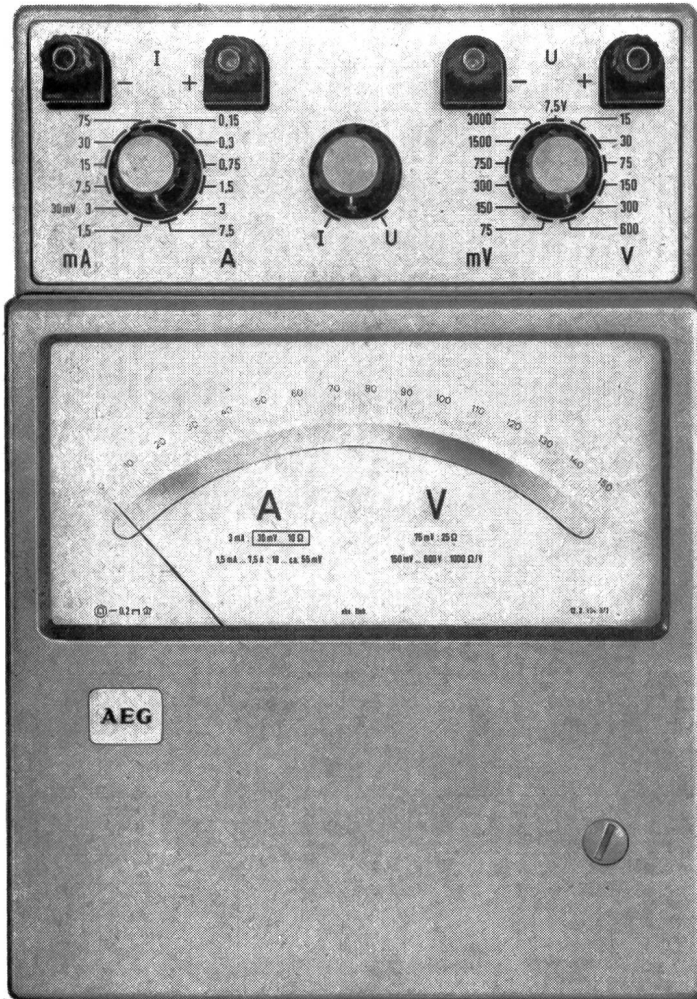
Abteilung AMP  
Gotthardstrasse 6  
Telephon 051 / 25 02 34



**AEG**

# Präzisions- Messgeräte

für Labor und Prüffeld



Ob Sie nun Präzisions-Drehspulinstrumente der Klassen 0,2 und 0,5, Präzisions-Dreheiseninstrumente oder Leistungsmesser der Klasse 0,2 verwenden: Für Ihre verantwortungsvolle Arbeit in Prüffeld und Labor sind die besten Instrumente gerade gut genug.

Saubere klare Linienführung, zweckmässig angeordnete gesicherte Klemmen, wartungsfreie Präzisions-Dreh-schalter, grosse, spiegelunterlegte Skala; das sind äussere Qualitätsmerkmale. Doch sie sind wichtig und erleichtern das Handhaben des Instruments. Und was Sie nicht sofort sehen: Kippfehlerfreie Lagerung sichert einwandfreie Zeigerstellung mit einer Beruhigungszeit von etwa 1 s. Verbesserte Temperaturkompensation der Messwerke und wirksamer Schutz gegen Fremdfelder geben zusätzliche Garantien für beste Messergebnisse.

Verlangen Sie ausführliche Informationen durch die Generalvertretung

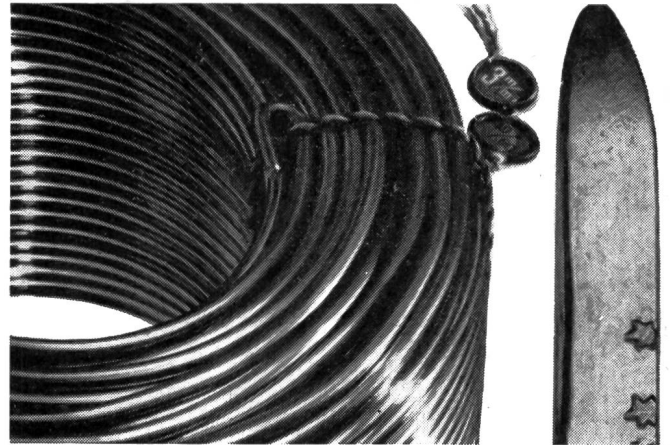
8027 Zürich, Postfach, Telefon 051-25 59 10

**ELEKTRON AG**

# Metallum Pratteln

Lötzinn in Stangen, Blöckli und Spezialprofilen  
Lötzindraht mit und ohne Einlage  
Prospekte stehen zu Ihrer Verfügung

Metallum Pratteln AG Pratteln / BL  
Telephon 061-815455

**SCHNELL, EINFACH und GENAU!**

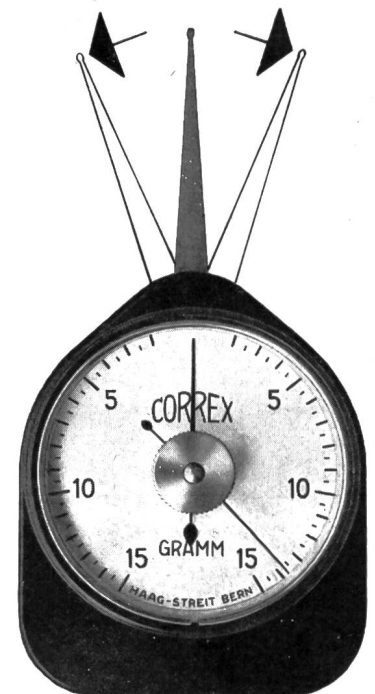
Die  
Federwaagen

**CORREX**

ermöglichen Ihnen  
das Messen von  
kleinen mechanischen  
Kräften

Lieferbar in 11  
Messbereichen für  
Kräfte von 3 g bis  
2000 g mit  
oder ohne  
Maximalzeiger

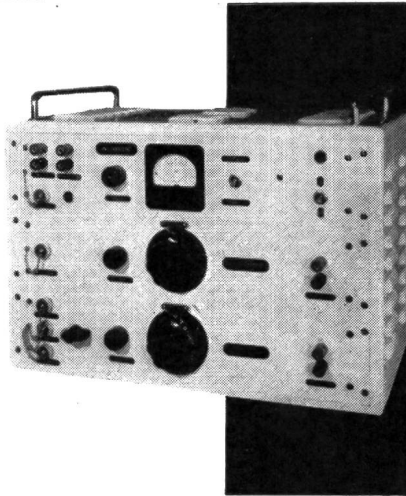
Mit Kugel- oder  
Flachfühler

**HAAG-STREIT AG**

3097 LIEBEFELD  
BERN/SCHWEIZ

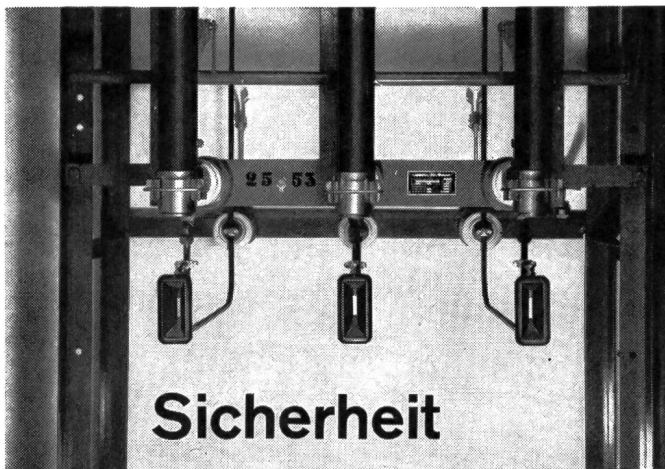
# Elektronik

Trägerfrequenz-  
Fernsteueranlagen  
über Draht und UKW  
Transistoren-  
Leistungsverstärker  
Störrichtungsanzeiger  
Störspannungsprüfer  
Messgeräte



VELECTRA AG BIEL

032 | 2 48 23



## Sicherheit

Sicherheit in Hochspannungsanlagen durch zuverlässige und einfach zu bedienende Geräte. Wir liefern: DETEX-Hochspannungsprüfer, ein- und zweipolige Ausführung für verschiedene Spannungen, Kurzschliess- und Erdungsgarnituren für Freileitungen und Schaltanlagen, Zangenklemmen für provisorische Anschlüsse, Isolierschemel, Gummihandschuhe für Arbeiten unter Spannung etc.

Verlangen Sie bitte unsere Unterlagen.

SAUBER+GISIN AG 8034 Zürich  
Höschgasse 45 Telefon 051 34 80 80

66.02

# SAUBER + GISIN

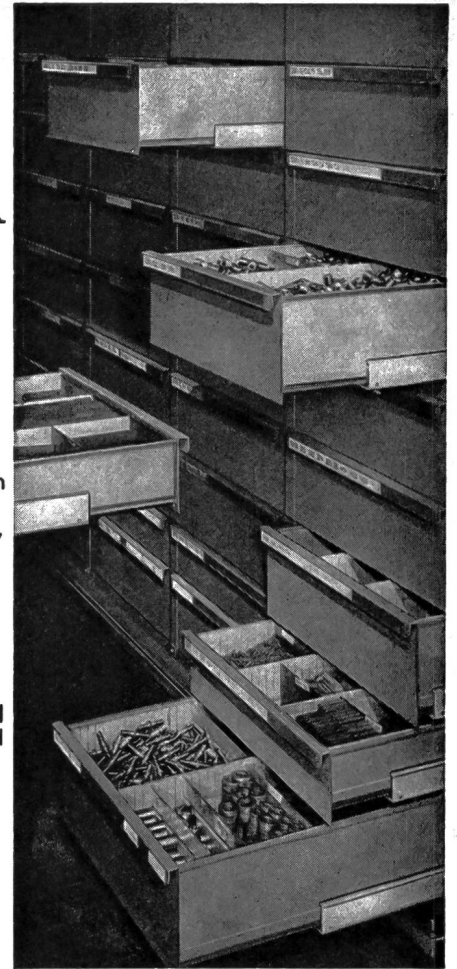
**Bigla**  
BETRIEB

Bigla-Betriebsmöbel



organisieren den Werkstattbetrieb, sorgen für Ordnung, Übersicht und Kontrolle, helfen Werkzeuge und Material schonen und Verluste vermeiden.

Bigler,  
Spichiger & Cie. AG,  
Biglen (Kl. Bern)

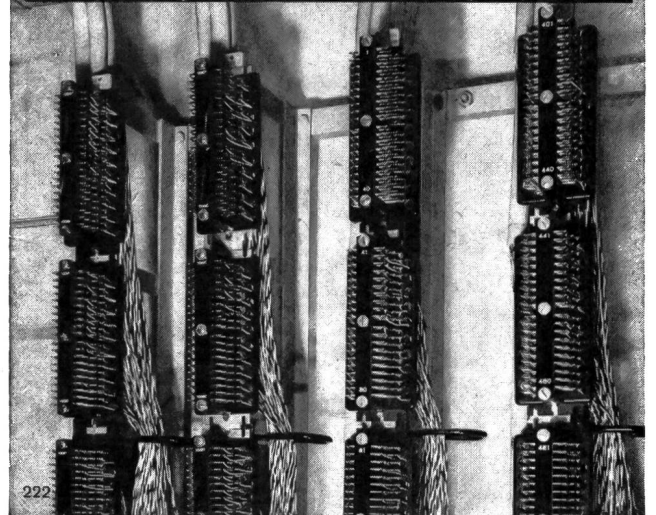


Ihr bewährter  
Lieferant von  
Telefon-Material  
nach  
T+T-Vorschriften



**OTTO FISCHER AG**

Zürich 5, Sihlquai 125, Postfach 8023 Zürich, 051/42 3311





## Solari-Kalender-Uhren

funktionieren vollautomatisch über das Schaltjahr hinaus und sind für Anschluss an Uhrenanlagen wie auch einzellaufend mit Gangreserve, mit oder ohne Beleuchtung lieferbar.

Verlangen Sie Offerte bei  
**BILAND & GULOTTI AG**  
 Universitätstrasse 80, 8006 Zürich  
 Telephon 051 28 10 28 28 20 28

**Rost** *verbüten ist billiger*

*als späteres* **Rost** *bekämpfen*

Wir empfehlen unsere Dienste für das

**Verzinken im Vollbad** von Blech und Eisen:

**Isolieren von Röhren** durch Bitumieren mit Asbestband, Glasschleier und Jute;

**Galvan. Glanzverzinken** von Kleinteilen aller Art

**VEPALEN-Polyaethylenrohre**  
 Nenndruck 2,5, 4, 6 + 10 kg/m<sup>2</sup>

**Verzinkerei Pratteln AG, 4133 Pratteln**

Gegr. 1897 Tel. 061 - 81 50 22 Basel-Land



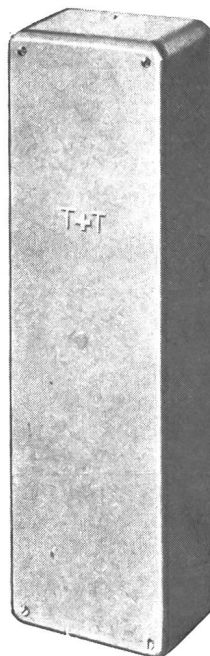
Apparat zur Kontrolle der Gesprächstaxierung

**TELEFONOGRAFEN AG.**

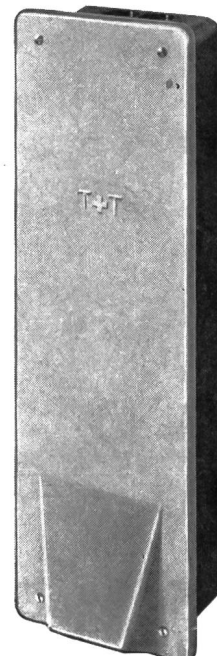
Lehensteig 11

8037 Zürich 10/37

**MAAG**  
 Kombiniertes Anschluss- und Verteilkasten  
 mit 72 x 2 Klemmen



Nr. 3530/72 x 2  
 für Aufputzmontage



Nr. 2450/72 x 2  
 für Unterputzmontage

**AG Gottfried Maag, 8002 Zürich, Tel. 051-25 79 27**

Aktiengesellschaft

## KUMMLER & MATTER

Elektrische Unternehmungen

**8026 ZÜRICH**

Hohlstrasse 176 Tel. 051 44 42 40

Zweigniederlassungen:

Bellinzona, Bern, Biel, Chur, Le Châble, Spreitenbach

**Kabel-Verlegungen**

## Leitungsschnüre für Telephon- und Radio-Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate  
Stöpselschnüre für Umschaltsschränke  
Oelsauger für Bahnen

**A. Heiniger & Cie. AG**

3072 Ostermundigen, Blankweg 4

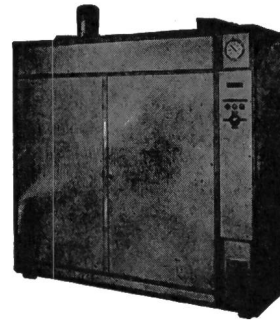
Gesenkschmiedestücke

**HAMMERWERKE**

Schmiede-  
stücke

**R. MÜLLER AG**

3048 Worblaufen Tel. 031-58 04 57



## Kleider- trockenschränke

in korrosionssicherer  
Ausführung, Modelle für  
6, 10 und 20 Mäntel

Luft- und Klimatechnik

**Rickenbach & Co. AG 9006 St. Gallen**

Telefon 071-24 17 24

## Grauguss

für jeden Verwendungszweck bis  
3000 kg Stückgewicht.

Exakte Einzelanfertigung. Saubere  
Serienfabrikation.

Eigene Modellschreinerei.

## Nottaris & Wagner

3414 Oberburg-Burgdorf. Tel. (034) 2 30 11  
Gegr. 1842

## GEBRÜDER RÜTTIMANN

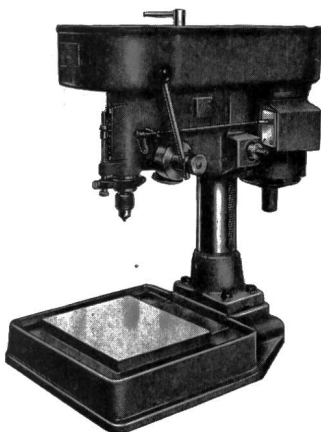
Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen

**6301 ZUG**

Telephon 042-4 11 25

Spezialgeschäft für

## Frei- und Kabelleitungen



**CHRISTEN**

## Tischbohrmaschinen

### Grösse 6

Bohrleistung in Stahl

Bohrtiefe

Ausladung

Drehzahlbereich normal  
erhöht

### 1-4 Spindeln

mm 6

mm 65

mm 175

t/min 300-6000

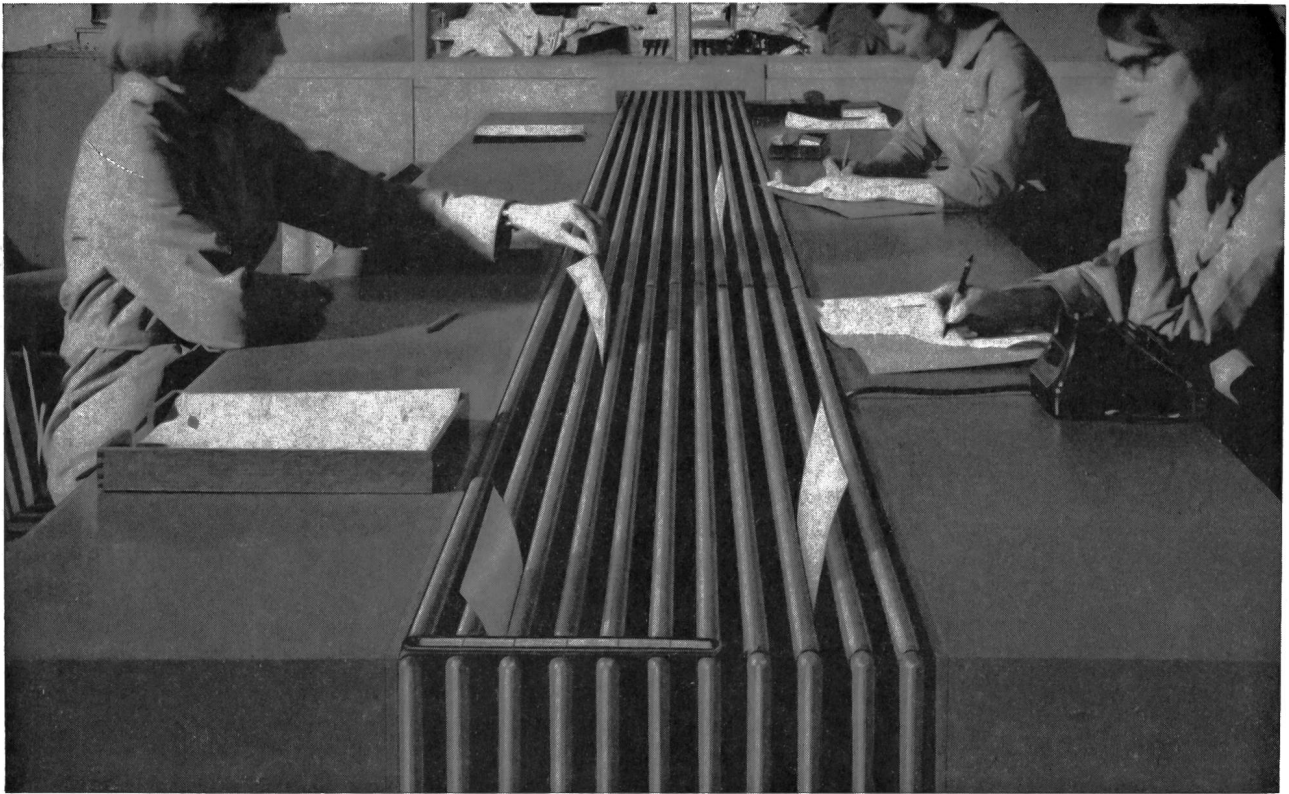
t/min 620-12000

**Christen & Co. AG, 3084 Wabern-Bern**

Werkzeugmaschinen und Werkzeuge

Quellenweg 15

Telephon 031-54 34 34



**Hochkant-Förderband-Anlagen...** einfache und geräuschlose Fördermittel für Briefe, Rechnungen, Lieferscheine usw. Rationell und zuverlässig gelangt das Fördergut an den Bestimmungsort.  
Die durch **STANDARD TELEPHON UND RADIO AG**, Zürich, projektierten und gebauten **HOCHKANT-FÖRDERBAND-ANLAGEN** sind wirtschaftlich, betriebssicher und anpassungsfähig für alle Zweige der Industrie und des Gewerbes, Bahn- und Flugdienste, Banken, Bibliotheken und Fernmeldedienste.

STANDARD TELEPHON UND RADIO AG, ZÜRICH  
1837

**STR**  
Ein **ITT** - Unternehmen